

November 2020 Citizen's Oversight Committee Report to the Community



Informe a la Comunidad del Comité de Supervisión Ciudadana de Noviembre de 2020

Approved November 16, 2020

Arvin Union School District

Report to the Community on Measures E and G

The citizens and community of Arvin value their child's education. Our school district has a wonderful heritage and history. In November 2014, our community passed School Bond Measure E and in November, 2018 Measure G was also passed.

Measure E and G bond funds have been used to build new office/student support centers at Haven Drive Middle School and Sierra Vista Elementary. A library expansion and front office update took place at Bear Mountain Elementary and a new library has been constructed at Sierra Vista Elementary. New classroom wings are in use at Sierra Vista Elementary and Bear Mountain Elementary. An additional wing is under construction at Sierra Vista Elementary. Roofing replacement is currently underway on buildings throughout the Haven Drive Middle School Campus.

To meet the requirements of the successful Proposition 39 of 2014 and 2018 Bond elections, a Citizen's Committee oversees expenditures which must be used exclusively for educational equipment, to improve safety and security, and to repair, improve, modernize and build schools. No Measure E or G funds have been spent for teacher or administrator salaries or district operating costs.

On behalf of the Arvin Union School District Board of Trustees and the AUSD Measure E and G Oversight Committee, thank you for your continued support of our schools and our students.

What Funds Have Been Accessed

The taxpayer's approved the sale of \$15 million worth of bonds in November 2014 and an additional \$15 million worth of bonds in November 2018. The district has been able to sell \$16,325,050 of the total \$30 million at this time.

Measure E bonds were issued in 2015, 2017, and 2019 for a total of \$10,715,000. Following cost of issuance, the district's revenue received was \$10,301,678. This leaves \$4,285,000 remaining from Measure E. Measure G bonds were issued in 2019 and 2020 for a total of \$6,444,563. After issuance costs the district's revenue received was \$6,071,937, which leaves \$8,555,436 remaining to be issued.

Arvin Union School District was not able to sell all of the taxpayer-authorized \$15 million because the assessed tax valuation of property within district boundaries was not sufficient. Previous Bond C was deauthorized for the amount of \$80,777.50 and no further funds will be sold from that Bond.

Arvin Union School District Board of Trustees

- ◆ Toni Pichardo, President
- ◆ Monica Franetovich, Clerk
- ◆ Geri Rivera, Member
- ◆ Liliana Nunez, Member
- ◆ Ruth Harris, Member

Measure E Bond Oversight Committee

- ◆ Brian Overturf, Chairperson
- ◆ Patricia Pantoja Vice-Chairperson
- ◆ Dean Scott
- ◆ Michael Turnipseed
- ◆ Gene Mangrum
- ◆ Dean Christian
- ◆ Rosamaria Calderon

Superintendent

Georgia Rhett

Assistant

Superintendent

Emma Perieda-Martinez

Chief Business Official

Chris Davis

**Arvin Union
School District**

737 Bear Mountain Blvd.
Arvin, CA 93203
www.arvinschools.com

Distrito Escolar de Arvin

Informe a la comunidad sobre las Medidas E y G

Los ciudadanos y la comunidad de Arvin valoran la educación de sus hijos. Nuestro distrito escolar tiene una herencia e historia maravillosa. En noviembre de 2014, nuestra comunidad aprobó la Medida E de Bonos Escolares y en noviembre de 2018 también se aprobó la Medida G.

Los fondos de los bonos de la Medida E y G se han utilizado para construir nuevas oficinas / centros de apoyo estudiantil en la Escuela Secundaria Haven Drive y la Primaria Sierra Vista. Se llevó a cabo una expansión de la biblioteca y actualización de la oficina principal en Bear Mountain y se construyó una nueva biblioteca en Sierra Vista Elementary. Las nuevas alas de los salones están en uso en las escuelas primarias Sierra Vista y Bear Mountain. Se está construyendo un ala adicional en la escuela primaria Sierra Vista. El reemplazo de los techos está actualmente en proceso en los edificios de todo el sitio de la escuela secundaria Haven Drive.

Para cumplir con los requisitos de las exitosas elecciones de bonos de la Proposición 39 de 2014 y 2018, un Comité de Ciudadanos supervisa los gastos que deben usarse exclusivamente para equipo educativo, para mejorar la seguridad y la protección, y para reparar, mejorar, modernizar y construir escuelas. No se han gastado fondos de la Medida E o G para los salarios de maestros o administradores o los costos operativos del distrito.

Departamento de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unido de Arvin y del Comité de Supervisión de las Medidas E y G del AUSD, gracias por su continuo apoyo a nuestras escuelas y nuestros estudiantes.

A qué fondos se ha accedido

El contribuyente aprobó la venta de bonos por valor de \$ 15 millones en Noviembre de 2014 y bonos por valor de \$ 15 millones adicionales en Noviembre de 2018. El distrito ha podido vender \$16,325,050 del total de \$30 millones en este momento.

Los bonos de la Medida E se emitieron en 2015, 2017 y 2019 por un total de \$10,771,000. Después del costo de emisión, los ingresos del distrito recibidos fueron \$10,290,784.34, esto deja \$ 4,285,000 restantes de la Medida E. Los bonos de la Medida G se emitieron en 2019 y 2020 por un total de \$6,444,563. Después de los costos de emisión, los ingresos del distrito recibidos fueron de \$6,071,937 lo que deja \$8,555,436 restantes por emitir.

El Distrito Escolar Arvin Union no pudo vender todos los \$ 15 millones autorizados por los contribuyentes porque la tasación fiscal tasada de la propiedad dentro de los límites del distrito no fue suficiente. El Bono C anterior fue desautorizado por la cantidad de \$ 80,777.50 y no se venderán más fondos de ese Bono.

Junta de Fideicomisarios del Distrito Escolar de Arvin

- ◆ Toni Pichardo, Presidente
- ◆ Monica Franetovich, Secretaria
- ◆ Geri Rivera, Miembro
- ◆ Liliana Nunez, Miembro
- ◆ Ruth Harris, Miembro

Comité de Supervisión de Bonos de la Medida E

- ◆ Brian Overturf, Presidente
- ◆ Patricia Pantoja, Vicepresidente
- ◆ Dean Scott
- ◆ Michael Turnipseed
- ◆ Gene Mangrum
- ◆ Dean Christian
- ◆ Rosamaria Calderon

Superintendente

Georgia Rhett

Asistente del Superintendente

Emma Perieda-Martinez

Oficial de Negocios

Chris Davis

**Distrito Escolar
Union De Arvin**

737 Bear Mountain Blvd.
Arvin, CA 93203
www.arvinschools.com

Where was the Money Actually Spent ?

Revenues	
Beginning Balance	\$1.49
BOND ELECTION 2014, MEASURE E	
Sale of Series 2015A	3,031,167.53
Sale of Series 2017B	3,336,935.36
Sale of Series 2019 C	3,933,575.34
BOND ELECTION 2018, MEASURE G	
Sale of Series 2019 A	3,234,225.00
Sale of Series 2020	2,837,712.54
Interest Earned	133,012.68
Available Revenue	\$16,506,629.94

Expenditures	
Sierra Vista Classroom 1	2,943,077.46
Sierra Vista Office & Library	2,755,945.50
Haven Drive Office	657,462.35
Bear Mountain Classroom 1	3,397,237.73
Sierra Vista Classroom 2	3,653,373.43
Haven Drive Roof	0.00
Total Expenditures	13,407,096.47
Ending Balance	\$3,099,533.47

Who is Looking Out for Your Money?

The Measure E and G Bond Oversight Committee is required to meet at least once per year after the bond funds are issued and continue to be spent. The current Bond committee met on November 2, 2016, August 30, 2018, January 23, 2019, January 14, 2020, and November 16, 2020. Each member of the Committee is appointed by the Arvin Union School District Board of Education for a two-year term of service, which may be renewed twice for another two-year term of service. The Committee conducts all of its meetings in compliance with the provisions of the Ralph M. Brown Public meetings act of the State of California. Minutes of these meetings are available online at www.arvinschools.com.

The Committee reviews all Measure E and G expenditures and prepares an annual report on these expenditures. This report is presented in public session to the AUSD Board of Trustees, which is planned for November 17, 2020. The committee report is also available for public information and review. In addition, the integrity with which Measure E and G bond funds are handled is reviewed annually in an independent audit. Our auditor is Certified Public Accountant Linger, Peterson, Shrum and Co.

How Can Remaining Funds Be Spent?

The remaining authorized Measure E and G Bond funds must be spent on Measure E and G approved projects. Approved possible projects include improvements to school safety, upgrading technology and science labs, modernizing classrooms, labs, school facilities and instructional equipment, repairing/replacing deteriorating roofs. Floors, plumbing, lighting, electrical and HVAC systems, replacing aging portables with modern, permanent classrooms, and providing better access for children with disabilities.

All Measure E and G bond funds have been spent for new and improved facilities and associated costs to meet the needs of our community. No Measure E or G money has been spent for teacher or administrator salaries or for district operating costs. These restrictions ensure that Measure E or G funds are spent exclusively on adding or improving school facilities for our students.

¿Dónde se gastó realmente el dinero?

Ingresos	
Balance Inicial	\$1.49
ELECCIÓN de BONOS 2014, MEASURE E	
Venta de la Serie 2015A	3,031,167.53
Venta de la Serie 2017B	3,336,935.36
Venta de la Serie 2019 C	3,933,575.34
ELECCIÓN de BONOS 2018, MEASURE G	
Venta de la Serie 2019 A	3,234,225.00
Venta de la Serie 2020	2,837,712.54
Interés Ganado	133,012.68
Ingresos Disponibles	\$16,506,629.94

Gastos	
Salón de Sierra Vista 1	2,943,077.46
Oficina y biblioteca de Sierra Vista	2,755,945.50
Oficina de Haven Drive	657,462.35
Salón de Bear Mountain 1	3,397,237.73
Salón de Sierra Vista 2	3,653,373.43
Techo de Haven Drive	0.00
Gastos totales	13,407,096.47
Balance final	\$3,099,533.47

¿Quién está cuidando su dinero?

Se requiere que el Comité de Supervisión de Bonos de la Medida E y G se reúna al menos una vez al año después que los fondos de los bonos se emitan y se sigan gastando. El comité de bonos actual se reunió el 2 de noviembre de 2016, el 30 de agosto de 2018, el 23 de enero de 2019, el 14 de enero de 2020 y el 16 de noviembre de 2020. Cada miembro del comité es designado por la Mesa de Educación del Distrito Escolar de Union Arvin para un período de servicio de dos años, que puede renovarse dos veces por otro período de servicio de dos años. El Comité lleva a cabo todas sus reuniones de conformidad con las disposiciones de la ley de reuniones públicas Ralph M. Brown del estado de California. Las actas de estas reuniones están disponibles en línea en www.arvinschools.com.

El Comité revisa todos los gastos de la Medida E y G y prepara un informe anual sobre estos gastos. Este informe se presenta en una sesión pública a la Junta de Le Mesa Directiva de AUSD, que está programada para el 18 de noviembre de 2020. El informe del comité también está disponible para información pública y repaso. Además, la integridad con la que se manejan los fondos de bonos de la Medida E y G se revisa anualmente en una auditoría independiente. Nuestro auditor es el Contador Público Certificado Linger, Peterson, Shrum and Co.

¿Cómo se pueden gastar los fondos restantes?

Los fondos restantes autorizados de los Bonos de las Medidas E y G deben gastarse en proyectos aprobados por las Medidas E y G. Los posibles proyectos aprobados incluyen mejoramiento a la seguridad escolar, actualización de laboratorios de ciencia y tecnología, modernización de aulas, laboratorios, instalaciones escolares y equipo educativo, reparación/reemplazo de techos deteriorados. Pisos, plomería, iluminación, sistemas eléctricos y HVAC, reemplazando los portátiles viejos con aulas modernas y permanentes, y brindando un mejor acceso para los niños con discapacidades.

Todos los fondos de los bonos de la Medida E y G se han gastado en instalaciones nuevas y mejoradas y costos asociados para satisfacer las necesidades de nuestra comunidad. No se ha gastado dinero de la Medida E para salarios de maestros o administradores o para costos operativos del distrito. Estas restricciones aseguran que los fondos de la Medida E se gasten exclusivamente en agregar o mejorar las instalaciones escolares para nuestros estudiantes.